

Road vehicles — Elastomeric seals for hydraulic disc brake cylinders using a non-petroleum base hydraulic brake fluid (Service temperature 150 °C max.)

ICS 43.040.40; 83.140.50

National foreword

This British Standard reproduces verbatim ISO 4930:2006 and implements it as the UK national standard.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee PRI/69, Components and fluids for vehicle braking systems, which has the responsibility to:

- aid enquirers to understand the text;
- present to the responsible international/European committee any enquiries on the interpretation, or proposals for change, and keep UK interests informed;
- monitor related international and European developments and promulgate them in the UK.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

Cross-references

The British Standards which implement international publications referred to in this document may be found in the *BSI Catalogue* under the section entitled “International Standards Correspondence Index”, or by using the “Search” facility of the *BSI Electronic Catalogue* or of British Standards Online.

This publication does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.

Summary of pages

This document comprises a front cover, an inside front cover, the ISO title page, pages ii to iv, pages 1 to 10, an inside back cover and a back cover.

The BSI copyright notice displayed in this document indicates when the document was last issued.

This British Standard was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 31 July 2006

© BSI 2006

ISBN 0 580 48706 7

Amendments issued since publication

Amd. No.	Date	Comments

INTERNATIONAL STANDARD

**ISO
4930**

Second edition
2006-07-15

Road vehicles — Elastomeric seals for hydraulic disc brake cylinders using a non-petroleum base hydraulic brake fluid (Service temperature 150 °C max.)

*Véhicules routiers — Joints en caoutchouc pour cylindres de freins
hydrauliques à disque utilisant un liquide de frein à base non pétrolière
(Température maximale d'utilisation 150 °C)*



Reference number
ISO 4930:2006(E)

AVA Documents
Document Sharing Hub

Contents

Page

Foreword.....	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Product requirements.....	1
4 Brake test fluid	1
5 Apparatus	2
5.1 Apparatus for test of resistance to fluid at elevated temperature, physical stability and precipitation characteristics	2
5.2 Apparatus for high-temperature stroking test (see Figure 1)	2
5.3 Apparatus for low-temperature leakage test (see Figure 2).....	3
6 Test requirements.....	3
7 Preparation of test specimens	4
8 Resistance to fluid at elevated temperature	4
8.1 Test specimens	4
8.2 Test procedure	5
9 Resistance to fluid at elevated temperature – Precipitation characteristics.....	5
9.1 Test specimens	5
9.2 Test procedure	5
10 Resistance to elevated temperature in dry air	6
10.1 Test specimens	6
10.2 Test procedure	6
11 Ambient-temperature stroking test.....	6
11.1 Test specimens	6
11.2 Test procedure	6
12 High-temperature stroking test	7
12.1 Test specimens	7
12.2 Test procedure	7
13 Low-temperature leakage test	8
13.1 Test specimens	8
13.2 Test procedure	8
13.3 Bent test procedure	9
14 Cycling humidity storage corrosion test.....	9
14.1 Test specimens	9
14.2 Test procedure	9

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 4930 was prepared by Technical Committee ISO/TC 22, *Road vehicles*, Subcommittee SC 2, *Braking systems and equipment*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 4930:1978), which has been technically revised.